



n° 34 • Mars - Avril 2014

Nous vous offrons aujourd'hui un numéro de « La lettre » qui reflète l'activité très dense au sein de notre Comité français pendant ces six derniers mois.

Il y a bien sûr les activités récurrentes et les rendez-vous traditionnels qui ponctuent la vie de notre association : la réunion du conseil de l'AIPCR, celle de notre conseil d'administration, notre assemblée générale annuelle, la journée d'étude du « Cycle poids lourds » consacrée aux problématiques urbaines et les « Rencontres du CF-AIPCR » de décembre.

Le XIVe congrès international de la viabilité hivernale en Andorre nous a également beaucoup mobilisés avec la préparation du pavillon France, dont nous avons assuré la maîtrise d'ouvrage, et qui nous a parfois causé quelques sueurs froides, et avec l'organi-

## éditorial

sation de la participation française au concours international de chasse neige, avec l'aide précieuse du CM5, le comité miroir de la viabilité hivernale. Le résultat dans les deux cas a été à la hauteur de notre engagement.

Enfin, le point d'orgue de l'année 2013 a été la célébration des soixante ans de notre association le 14 novembre : une soirée pour se retrouver et échanger, dans une ambiance amicale, détendue et musicale, qui fera prochainement l'objet d'un livret souvenir. Merci à notre partenaire platine et à nos sept partenaires or de nous avoir accompagné dans cet événement, et à vous tous d'y être venus nombreux et de montrer ainsi la vitalité de notre Comité français.

*Yves Robichon, Président du CF-AIPCR*

### Les partenaires des soixante ans du CF-AIPCR



## Sommaire

• Éditorial	1	• 2e championnat international de chasse-neige	7
• Carnet et activités du CF-AIPCR	2-3	• Interoute et ville 2014	9
• Remise des trophées du championnat national de chasse-neige	4	• 2e congrès de l'IDRRIM	10-11
• Création du Cerema	4	• Prochaines manifestations	12
• XIVe congrès international de la viabilité hivernale	5		

# Carnet

---



## Nomination

À compter du 1er février 2014, **Éric Le Guern**, directeur du Cerema/ DTITM (ex Sétra) a été nommé adjoint du directeur des ressources humaines du MEDDE, François Cazottes.

## Activités du CF-AIPCR

---

### Réunion annuelle des comités nationaux et du conseil de l'AIPCR à Rome

Les comités nationaux se sont réunis le 6 novembre matin. Après une présentation des activités des différents comités présents, les participants ont échangé sur le thème « comment améliorer la participation des comités nationaux dans l'AIPCR ».

Les membres du conseil se sont réunis l'après-midi du 6 novembre et la journée du 7 novembre 2013. La délégation française était composée de :



**Christophe Saintillan**, *premier délégué*,  
**Yves Robichon**, *président du CF-AIPCR*,  
**Thibaud Delvincourt**, *DIT*,  
**Henri Prévost**, *DSCR*,  
**Michel Démarre**, *FNTF*,  
**Patrick Malléjacq**, *lfsstar*,  
**Yolande Daniel**, *représentant le CF-AIPCR au conseil*,  
**Bernard Fauveau**, *membre d'honneur*.

Au cours de cette réunion les activités des comités nationaux et des commissions « plan stratégique », « communication », « finances » ont été présentées.

Les représentants andorran et coréen ont, respectivement, commenté le rapport d'avancement des congrès international de la viabilité hivernale (février 2014) et mondial de la route (novembre 2015). Le Chili et la Pologne ont présenté leur dossier de candidature pour le prochain congrès international de la viabilité hivernale 2018 : la Pologne a été retenue et le congrès aura donc lieu à Gdansk en février 2018.



La matinée du 7 novembre a été consacrée à une conférence-débat sur « l'importance de l'entretien routier » : **Christophe Saintillan** y a fait une présentation sur « la refonte de la politique d'entretien ».

Enfin, au cours de ce conseil des résolutions ont été adoptées portant sur un ajustement de 3,5 % du montant des cotisations pour toutes les catégories de membres dans l'objectif de restaurer prochainement l'équilibre du budget de fonctionnement de l'association sur la base du cycle quadriennal d'activité, tout en continuant à chercher à apporter un meilleur service aux membres. La dernière

augmentation remonte à 2009.

Un important débat s'est engagé sur l'usage du français et de l'espagnol au sein de l'AIPCR. Les représentants des pays africains francophones ont déploré un usage insuffisant du français, pourtant langue officielle avec l'anglais, ce qui les empêche de participer activement aux travaux et à la gouvernance de l'association. Des propositions d'amélioration seront faites par le Comex lors de la prochaine réunion du conseil.



## Assemblée générale

14 novembre 2013 au Cercle national des Armées

L'assemblée générale a eu lieu au Cercle national des Armées, place Saint -Augustin à Paris, avant la célébration des 60 ans du CF-AIPCR. Le quorum étant atteint, l'assemblée a pu valablement délibérer.



Une augmentation des cotisations ayant été décidée lors de la réunion du conseil de l'AIPCR à Rome en novembre 2013, l'assemblée générale a approuvé le nouveau montant des cotisations du CF-AIPCR qui lui était proposé : membre personnel « 58 euros » et membre collectif « 940 euros ».

## Cycle poids lourds 2012-2015

3 décembre 2013 à l'Ifsttar

**Philippe Chanard** (DIR Massif Central) et **Bernard Jacob** (Ifsttar) responsables de ce cycle ont organisé, dans les locaux de l'Ifsttar à Marne-la-Vallée, une journée sur le thème « poids lourds et véhicules utilitaires légers en agglomération », en partenariat avec l'Union routière de France (URF).



La journée, à laquelle environ 70 personnes ont participé, était axée autour de 3 grandes séquences :

- point de vue des parties prenantes et aspects réglementaires,
- prise en compte des poids lourds et véhicules utilitaires légers dans la conception, l'entretien et l'exploitation des infrastructures routières,
- évolution des véhicules de transports de marchandises, des structures et équipements utilisés.

Nous remercions l'Ifsttar pour son aide logistique. La prochaine réunion de ce cycle aura lieu courant novembre à l'Ifsttar sur le thème « système de transports de marchandises intelligents ». Nous tiendrons notre assemblée générale annuelle la veille de cette journée.

Les présentations sont consultables sur notre site.



## Les rencontres du CF-AIPCR

4 décembre 2013 à La Défense



Après un travail en atelier des comités miroirs, ces rencontres ont été consacrées à la présentation de l'avancement des travaux des comités techniques de l'AIPCR et des comités miroirs du CF-AIPCR. Une soixantaine de participants étaient présents et ont pu échanger avec les intervenants ainsi qu'avec **Christophe Saintillan**, DIT et premier délégué de l'AIPCR pour la France, et **Jean-François Corté**, secrétaire général de l'AIPCR.

Nos prochaines rencontres auront lieu le 3 décembre 2014, le lieu vous sera prochainement communiqué.

Les présentations sont consultables sur notre site.



# Remise des trophées du championnat national de chasse-neige

Paris, le 14 novembre 2013



## Création du Cerema

 **Cerema** Au 1er janvier 2014, les 8 CETE, le Certu, le Cetmef et le Sétra ont fusionné pour donner naissance au Cerema.

Placé sous la tutelle du ministère de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie et du ministère de l'Égalité des Territoires et du Logement, le Cerema est un centre de ressources d'expertises scientifiques et techniques intervenant en appui à la conception, la mise en œuvre et l'évaluation des politiques publiques portées par les services de l'État et des collectivités territoriales.

Sa spécificité repose sur un ancrage territorial fort et sur son expertise dans différents domaines pour répondre à la complexité du développement durable.

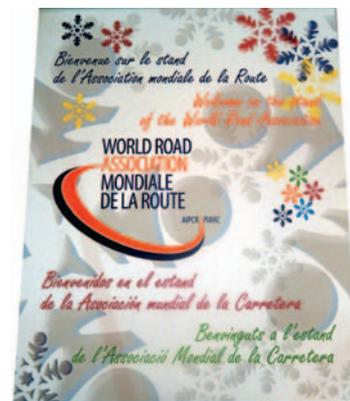


Les implantations du Cerema

# XIVe Congrès international de la viabilité hivernale

Andorre

4 au 7 février 2014



Tous les 4 ans, l'Association mondiale de la Route (AIPCR) organise un congrès international consacré aux questions de viabilité hivernale.

C'est à Andorre-la-Vieille qu'a eu lieu le dernier congrès, du 4 au 7 février 2014 sur le thème « la viabilité hivernale en temps de crise : concilier sécurité routière et développement durable avec changements climatiques et crise économique ».

Ce rassemblement d'envergure internationale a réuni les experts de la viabilité hivernale du monde entier, l'objectif étant de faciliter le partage des connaissances et d'échanger des idées sur les derniers développements et les défis liés aux services d'hiver. Pour cette 14e édition, les comités techniques des ponts et des tunnels étaient invités à présenter les spécificités de la gestion de ces ouvrages en période hivernale.



Ce fut un grand succès, avec plus de 1500 participants au congrès et 3000 visiteurs de l'exposition, venus de 48 pays.

Après Québec en 2010, le congrès hébergeait le 2e concours international de conduite de chasse neige qui fait l'objet d'un article spécifique dans cette lettre.

Le congrès a été ouvert le mardi 4 février par le chef du gouvernement d'Andorre, **Antoni Marti Petit**, la maire d'Andorre, **Rosa Ferrer**, et le président de l'AIPCR, **Oscar de Buen**, tandis que le ministre de l'Économie et des Territoires, **Jordi Alcobé**, inaugurait les 4500 mètres carrés de l'exposition.



Une vaste exposition couvrait l'ensemble des sujets liés à la viabilité hivernale :

- déneigement,
- méthodes de prévention du verglas,
- équipement et matériels,
- météorologie,
- sécurité routière,
- sécurité environnementale...

Cet espace d'exposition accueillait une dizaine de pavillons nationaux : Andorre, Corée, Espagne, France, Italie, Japon, Pays nordiques, Pologne, Québec, Suisse..., et de nombreuses entreprises privées, avec un espace réservé à l'exposition des matériels.

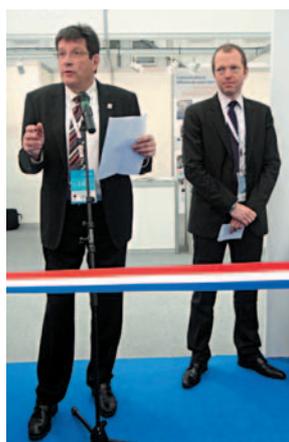




Le comité français de l'AIPCR avait regroupé sur le « **Pavillon France** » plusieurs grands acteurs du secteur de la route et des transports français. L'ASFA, la DIT, le Cerema/DTITM (ex Sétra), Météo France, Michelin et Rock ont pu y présenter leurs produits et services sur un espace convivial et ouvert à tous.



Pour sa part, le comité français affichait une dizaine de panneaux de l'exposition sur la viabilité hivernale « Quand la route prend froid » organisée en 2012 par la fédération des associations sportives, culturelles et d'entraide du MEDDE (FNASCE) et diffusait un ouvrage sur cette exposition édité en commun à cette occasion.



Comme de coutume, notre petit coin de France a été très fréquenté pendant tout le congrès et en particulier lors de son inauguration par **Christophe Saintillan** et **Yves Robichon**, en présence notamment de **Zaïr Kedadouche**, ambassadeur de France en Andorre, **Pascal Escande**, directeur de cabinet du représentant du Co-Prince français en Andorre, **Oscar de Buen**, président de l'AIPCR et de **Anne-Marie Leclerc**, ancienne présidente.



# Deuxième championnat international de chasse-neige

## Retour sur l'évènement



Le 2e championnat international de chasse-neige s'est déroulé sur le **circuit de Grandvalira**, dans la Principauté d'Andorre, lors du XIVe congrès de la viabilité hivernale à Andorre-la-Vieille. Les Français sélectionnés se sont illustrés de la plus belle des manières.

Le circuit, le plus haut d'Europe, culmine à 2 200 m d'altitude. Il a la particularité d'être l'unique circuit permanent de glace de la Péninsule ibérique pendant la saison d'hiver. Ce site propose des cours de conduite sur glace et des évènements totalement exclusifs comme ce concours. C'est aussi le lieu d'une des épreuves du prestigieux et connu Trophée Andros français.

Entre préparation intensive pour certains et attitudes décontractées pour d'autres, 24 concurrents se sont disputés les 10 premières places lors de la demi-finale le mardi 4 février. **Trois Français** sont arrivés dans ce peloton de tête : **Emmanuel Rouanet** du Conseil général de l'Hérault, **David Suxdorf** de la DIR Méditerranée et **Pierre Theninge** de la DIR Île-de-France. **Julien Petit** étant arrivé 13e, il n'a pas été retenu pour concourir lors de la finale.

La finale a ainsi regroupé 6 pays le lendemain après-midi. Malgré d'intenses chutes de neige les heures précédentes, cet évènement a séduit un public très nombreux d'environ 600 personnes, attiré par la singularité de cette rencontre internationale.

Un repas préalable, proposé par l'AIPCR, a permis de nouer de nombreux contacts dans une ambiance hivernale mais festive.



Des supporters andorrans, français et même québécois ont pu rejoindre les abords du circuit. Ils ont soutenu ardemment et bruyamment leur(s) favori(s), sans oublier d'encourager les autres compétiteurs.



Clt	Dor.	Cognoms i nom	Pais
1	8	LESTANG Bertran	AND
2	7	DIAZ Jonathan	AND
3	6	THENINGE Pierre	FRA
4	3	KIM Ik-Soo	KOR

Clt	Dor.	Cognoms i nom	Pais	Punts
5	5	SUXDORF David	FRA	620
6	4	CARRIER Charles	CAN	610
7	1	ROUANET Emmanuel	FRA	560
8	2	JEONG Suk-Jin	KOR	400

**Pierre Theninge (3e)**

DIR Île-de-France

**David Suxdorf (5e)**

DIR Méditerranée

**Emmanuel Rouanet (7e)**

Conseil général de l'Hérault

Les finalistes andorrans, canadiens, coréens, français, britanniques et lituaniens se sont alors affrontés dans deux épreuves. La première était de conduite, sur deux engins de service hivernal de type Unimog.

L'épreuve proposait de nombreux slaloms, marches avant et arrière, évitement d'obstacles, arrêt, utilisation de la lame pour le déplacement d'éléments, rampes et autres exercices de précision, mobilisant toute la dextérité des conducteurs.

Elle était complétée par une épreuve technique où l'objectif était de tester les connaissances mécaniques des concurrents en identifiant cinq pannes préalablement arrangées sur un engin de service hivernal.



Le jury était sous la responsabilité de **Miquel Mas**, chef de l'atelier mécanique du COEX (Andorre) et de **Charles Calvet**, responsable de la base DIR Sud-Ouest du Pas-de-la-Case, arrivé 8e au premier concours international de chasse neige (Québec en 2010).

Malgré un faux départ lorsqu'il s'engage sur le circuit lame levée, **Pierre Theninge**, de la DIR Île-de-France, décroche la médaille de bronze avec sa deuxième tentative et totalise 755 points. L'argent est attribué à **Jonathan Diaz** (Andorre) avec 775 points et **Bertran Lestang** (Andorre) est sacré meilleur conducteur international d'engin de viabilité hivernale avec 800 points.



Ces conducteurs de nationalités différentes ont, dans une ambiance détendue, échangé et profité de cet évènement atypique, notamment lors de leur soirée de clôture où la célèbre formule de Pierre de Coubertin « *l'important, c'est de participer* » a, une fois de plus, été honorée.

**Stéphanie Poissonnier**

Secrétaire du Comité miroir VH du CF-AIPCR

# INTERROUTE & VILLE 2014

Construit et connecte  
les infrastructures pour  
une mobilité durable

Lyon - Eurexpo • 7 - 9 octobre 2014

La prochaine édition du salon Interoute et Ville se tiendra du 7 au 9 octobre 2014 au Parc des Expositions à Lyon.

À ce jour, le salon compte déjà plus de 160 exposants inscrits et confirme la présence d'acteurs majeurs dans le secteur des infrastructures routières et du transport. Près de 250 exposants et plus de 7 000 visiteurs sont attendus pour cette nouvelle session à Lyon.

Et, pour la deuxième année, l'institut des routes, des rues et des infrastructures pour la mobilité (IDR-RIM) organisera son congrès conjointement au salon.

## Une édition qui attire toujours plus d'exposants

Représentant l'ensemble de la communauté routière, de l'amont à l'aval, Interoute et Ville accueille des acteurs majeurs dans chacun des axes proposés et organise son offre autour de 4 thèmes majeurs :

- l'industrie routière
- les équipements des infrastructures
- les infrastructures intelligentes
- l'exploitation



Interoute et Ville compte parmi ses premiers inscrits : 3M France, Acmar, Arvel, Aximum, Claas, Colas, Distriroute, Eiffage travaux publics, Europe services, Eurovia, Fayat, Lafarge, NGE, Saint-Gobain Adfor, Schaefer, Shell, signaux Girod, Swarco, Total, Wirtgen...

Et, parmi les spécialistes des infrastructures intelligentes : Citilog, Eyevis, Kapsch, Magsys, Météo France, Neavia, OTT France, Vaisala, Vectra...

***Ne ratez pas la visite de cette manifestation !  
Elle présentera toutes les innovations qui construisent et connectent les infrastructures  
pour une mobilité durable.***



## 2e congrès de l'IDRRIM « L'utilisateur au cœur des réseaux d'infrastructures durables et innovantes »

Lyon - Eurexpo • 7 - 9 octobre 2014

Le 2e congrès de l'IDRRIM se déroulera du 7 au 9 octobre 2014 à Lyon-Eurexpo, conjointement au salon Interoute & Ville, sur le thème « *L'utilisateur au cœur des réseaux d'infrastructures durables et innovantes* ».

Fil conducteur du congrès, ce thème sera placé au cœur de huit sessions et de plus de **30 exposés de haut niveau**. **Près de 50 intervenants** présenteront les évolutions des référentiels et de nombreux retours d'expérience sur les sujets majeurs que sont la **mobilité intelligente** connectée au citoyen, **les infrastructures durables et innovantes**, **l'entretien du patrimoine**, **l'accessibilité**, **la sécurité routière**, **la viabilité hivernale** et **l'acceptabilité des chantiers**, en examinant dans chaque cas la relation avec l'utilisateur.

De nombreux congressistes sont attendus à cet événement dans la lignée de la première édition qui avait permis, en octobre 2012, de réunir près de 700 participants sur le thème de la préservation des patrimoines et de la préparation du futur.

### Le soutien à l'innovation au centre de la session d'ouverture

Le mardi 8 octobre, à l'issue de l'inauguration du salon et du congrès en présence de plusieurs personnalités institutionnelles, la session d'ouverture sera consacrée au soutien à l'innovation en France. Elle donnera lieu à une présentation du rapport de l'IDRRIM sur ce sujet et à l'état des lieux des actions engagées. Suivront un tour d'horizon puis un focus sur les dispositifs et pratiques de nos voisins européens, ainsi qu'une table ronde réunissant décideurs publics et privés, qui jettera les bases du consensus nécessaire pour avancer le plus efficacement possible.

### 7 sessions techniques, plus de 30 exposés de haut niveau

Les journées du mercredi 8 et du jeudi 9 octobre proposeront 7 sessions techniques :

- La première, dédiée aux **transports intelligents** évoquera la mise en œuvre des initiatives de déploiement des véhicules communicants et des applications à destination des usagers. Le thème du véhicule intelligent y sera abordé en lien avec les usagers via les réseaux sociaux et les applications pour smartphones. Des informations générales et des exemples concrets seront présentés.
- Une session sur **les infrastructures durables et innovantes** permettra de croiser des approches urbaines et interurbaines avec l'intégration dès la conception d'engagements pour le développement durable. Les travaux du groupe G2IDD éclaireront les débats aux côtés d'exemples de choix conceptuels aidés par des éco-comparateurs, et d'un exemple concret de modalité alternative de transport voyageur et fret. Des exemples concrets d'innovations sur les infrastructures et la mobilité issus du concept de route et rue de 5e génération, seront aussi au cœur des échanges.
- Une session plénière sur **l'entretien des chaussées et des ouvrages d'art** permettra d'aborder ce sujet classique mais très important, à travers plusieurs angles de vue, théorique, durablement économique, et sociétal. L'approche globale de la gestion du patrimoine sera traitée en lien avec la présentation des premiers résultats de l'étude GEPUR (gestion et entretien des patrimoines urbains et routiers) réalisée dans le grand Est.

- Une session entière sera consacrée à **l'accessibilité des infrastructures** et aux notions qui conduisent à prendre en compte tous les types d'usagers dans l'appréhension des cheminements. Outre les personnes à mobilité réduite, ou présentant des handicaps, il faut aussi tenir compte de ceux qui peuvent, sans handicap particulier, avoir du mal à comprendre toutes les informations mises à disposition, à se repérer ou encore à prendre les décisions. Ces **cheminements universels** se traduisent par des conceptions parfois originales et l'utilisation de matériaux ou techniques différents. L'objectif de la session sera de donner des éclairages sur cet ensemble de réflexions.

- Une cinquième session, consacrée à **l'usager et la sécurité routière**, dressera un panorama réglementaire et technique mis en contrepoint du constat d'une population vieillissante, et se poursuivra avec des approches mettant en avant les aspects technologiques et leur lien avec la sécurité routière.

- Enfin deux sessions plus courtes aborderont **les difficiles relations entre chantiers et usagers et le traitement des infrastructures de mobilité en période hivernale**.

La première se penchera sur la façon de concevoir et réaliser des chantiers plus acceptables par la population, grâce à des apports théoriques mais aussi des exemples concrets et pratiques de dispositifs d'accompagnement.

La seconde, après un retour sur le dernier congrès mondial de la viabilité hivernale (VH) en Andorre, abordera successivement la communication avec l'usager, le volet développement durable de la VH au travers d'une grille d'analyse et d'un exemple concret mis en œuvre au Québec. Une table ronde permettra ensuite de poser la question de l'intermodalité en lien avec la viabilité hivernale, et de la façon d'intégrer la composante climatique dans les déplacements urbains.

#### **La remise des prix « Infrastructures pour la mobilité et biodiversité »**

La cérémonie de remise des prix « Infrastructures pour la mobilité et biodiversité », organisée chaque année par l'IDRRIM, sera également au programme de ce deuxième congrès, le mercredi 8 octobre.

#### **Présentation du CIRR et du Cerema**

La session de clôture du Congrès, le jeudi 9 octobre, donnera lieu à deux interventions importantes sur l'évolution de l'appel à projets du comité « Innovation routes et rues » et la création du Centre d'études et d'expertise sur les risques, l'environnement, la mobilité et l'aménagement (Cerema), établissement public en janvier 2014.

L'annonce des **lauréats du concours photo du congrès** conclura de manière conviviale ce deuxième congrès de l'IDRRIM.



---

Contact : [laurianne.rossi@idrrim.com](mailto:laurianne.rossi@idrrim.com)

# Prochaines manifestations



- **TRA 2014**

14 au 17 avril 2014 au CNIT La Défense

Contact : [christelle.fongue@ifsttar.fr](mailto:christelle.fongue@ifsttar.fr) • [www.traconference.eu](http://www.traconference.eu)

- **Le CF-AIPCR, l'IDRRIM et ATEC-ITS France**

organisent le séminaire OPTIMA « Optimiser les trafics, les infrastructures et les mobilités en agglomération » dans le cadre du TRA 2014 le 16 avril au CNIT.



- **Séminaire de clôture de l'opération de recherche SERRES**

Solutions pour une exploitation routière respectueuse de l'environnement et de la sécurité  
20 mai 2014, La Défense - Arche sud, salle 1

- **Journées ouvrages d'art du réseau scientifique et technique du MEDDE**

11, 12 et 13 juin 2014, site de l'ENPC à Champs-sur-Marne



- **Colloque ASFA**

Autour de la cité – L'engagement des acteurs pour une meilleure mobilité périurbaine  
25 juin 2014, auditorium - Eurosites Georges V, Paris



- **2e congrès de l'IDRRIM et salon Interoute et Ville 2014**

7 au 9 octobre 2014 à Lyon



- **Cycle poids lourds 2012-2015**

Système de transports de marchandises intelligents  
Novembre 2014 à l'Ifsttar



- **Assemblée générale du CF-AIPCR**

Novembre 2014 à l'Ifsttar

- **Les rencontres du CF-AIPCR**

3 décembre 2014



- **Journées techniques routes**

Février 2015, à Nantes



- **XXVe Congrès mondial de la route de l'AIPCR**

2 au 6 novembre 2015 à Séoul, République de Corée

Directeur de la publication : Yves Robichon

Directrice de la rédaction : Yolande Daniel

Comité éditorial : Y. Robichon, M. Démarre, G. Vallat, Y. Daniel,

Ph. Chanard, S. Lévesque, P. Malléjacq, J.-M. Masson, M. Seddi

Conception, réalisation : Ph. Caquelard - Ifsttar

**Nous vous rappelons que cette « lettre » est la vôtre,  
n'hésitez pas à nous faire parvenir vos propositions d'articles**

Contact : Yolande DANIEL - [yolande.daniel@ifsttar.fr](mailto:yolande.daniel@ifsttar.fr)

Tél. : 01 81 66 80 32 ou 06 01 28 32 33



Photos : CF-AIPCR, G. Dufour (CG 34), Événement Pluriel.